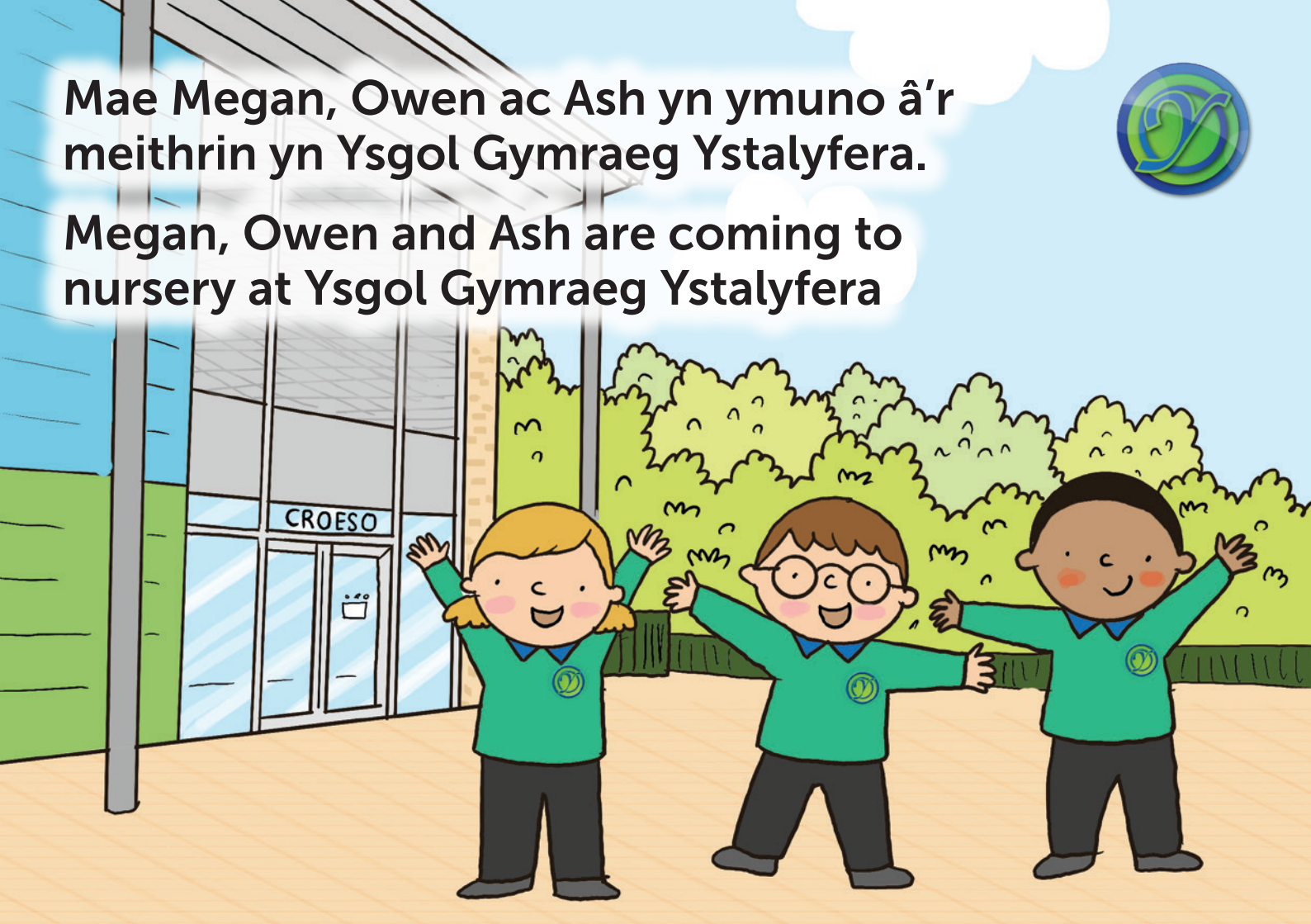


Mae Megan, Owen ac Ash yn ymuno â'r
meithrin yn Ysgol Gymraeg Ystalyfera.

Megan, Owen and Ash are coming to
nursery at Ysgol Gymraeg Ystalyfera



Beth sydd yn digwydd pan rwy'n cyrraedd y meithrin?



Bydd oedolion yn dod â ti i ddrws y meithrin a byddi di'n dweud hwyl fawr. Bydd dy athro yno'n barod i gwrdd â ti. Byddi di'n dod mewn i'r meithrin.

"Dyma fy machyn i fy nghot" meddai Megan. **"Mae fy mwystfil Dojo a fy enw ar y bachyn"**.



Byddi di'n mynd i eistedd ar y carped wedyn gyda gweddill y plant a'n dechrau'r dydd drwy ganu.

Ywt ti'n gyffrous i ddod i'r meithrin?

What happens when I come to nursery?



Your grown-ups will bring you to the nursery door and say goodbye. Your teacher will be waiting there to meet you. You will go into nursery.

"Here is my coat peg," Megan says. **"It has my Dojo Monster and my name on it."**

You will then sit on the carpet with the other children and start the day by singing a song.



Are you excited about coming to nursery?



Beth fyddi di'n ei wneud yn y meithrin?



Byddi di'n ymarfer sgiliau iaith Cymraeg, Mathemateg, tai chi, canu a gwyllo Fflic a Fflac gyda'r plant eraill. Ar adegau eraill, byddi di'n dewis beth i'w wneud. Mae Ash a Megan yn chwarae gyda'r crocodeil.

"Pan rwy'n troi'r olwyn oren, mae'r un melyn yn troelli hefyd!" Meddai Ash.



Mae Owen yn chwarae tu fas yn y tŷ pren. Mae wedi gofyn i Ash a Megan ddod draw i gael tê. Mae'n gyffrous i chwarae gyda'i ffrindiau newydd. Ar ddydd Mawrth, byddi di'n gwneud gweithgareddau tu allan fel chwarae yn y tywod a'r dŵr, neu'n dringo a fforio natur!

What will I do in nursery?



You will do Welsh language practice, maths, tai chi or singing, or watch Fflic a Fflac with the other children and your teacher. Other times, you will choose what you do. Ash and Megan are playing with the crocodile.

"When I turn the orange wheel, the yellow one goes round too!" Ash says.



Owen is playing outside in the playhouse. He has invited Ash and Megan over for tea. He is excited about playing with his new friends. On Tuesday, you will do activities outside such as playing with sand and water, or climbing and exploring nature all session!



Beth sydd yn digwydd os ydw i'n llwglyd neu'n sychedig?

Byddi di'n cael llaeth ac afal ar ôl amser chwarae . Mae Megan, Ash ac Owen yn eistedd gyda'i gilydd i gael byrbryd.

"Dwi'n dwlu ar afalau," meddai Megan.

"A finnau," meddai Owen.

"Dwi'n sychedig ar ôl yr holl chwarae yna," meddai Ash.



Bydd di'n dod â photel ddŵr i'r meithrin a gelli di ddefnyddio hwn pryd bynnag rwyd ti'n sychedig.

What happens if I am hungry or thirsty?

You will have some milk and an apple after break time. Megan, Ash and Owen are sitting together to have their snack.

"I love apples," Megan says.

"So do I," says Owen.

"I'm thirsty after all that playing," says Ash.



You will bring a water bottle to nursery and you can use it whenever you are thirsty.



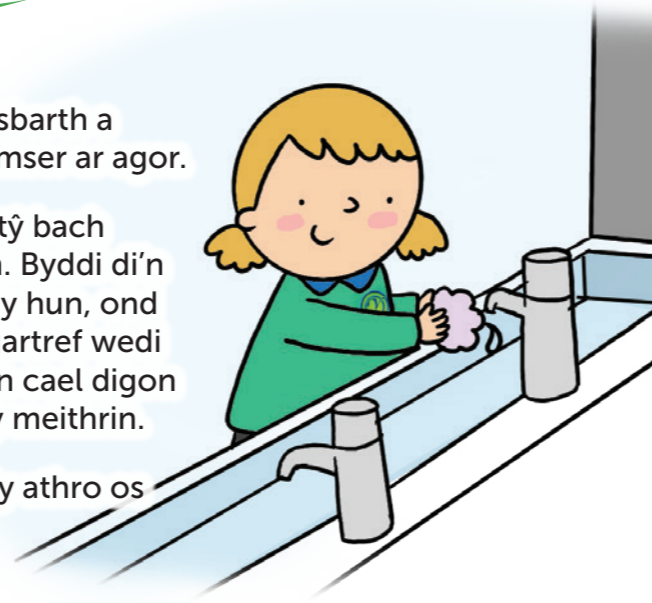
Beth os ydw i angen y tŷ bach?



Mae'r toiledau wrth y dosbarth a mae'r prif ddrysau bob amser ar agor.

Byddi di'n gallu mynd i'r tŷ bach pryd bynnag bydd angen. Byddi di'n mynd i'r tŷ bach ar ben dy hun, ond bydd yr oedolion yn dy gartref wedi gwneud yn siŵr dy fod yn cael digon o ymarfer cyn cyrraedd y meithrin.

Byddi di'n gallu gofyn i dy athro os oes angen cymorth.



"Mae'n bwysig golchi fy nwylo yn dda fel nad wyf yn gwasgaru germau," meddai hi.

What if I need the toilet?



The toilets lead off from the classroom and the main door to the toilet is always open.

You can go whenever you want to. You will go by yourself so your grown-ups will make sure you get lots of practice before you come to nursery.

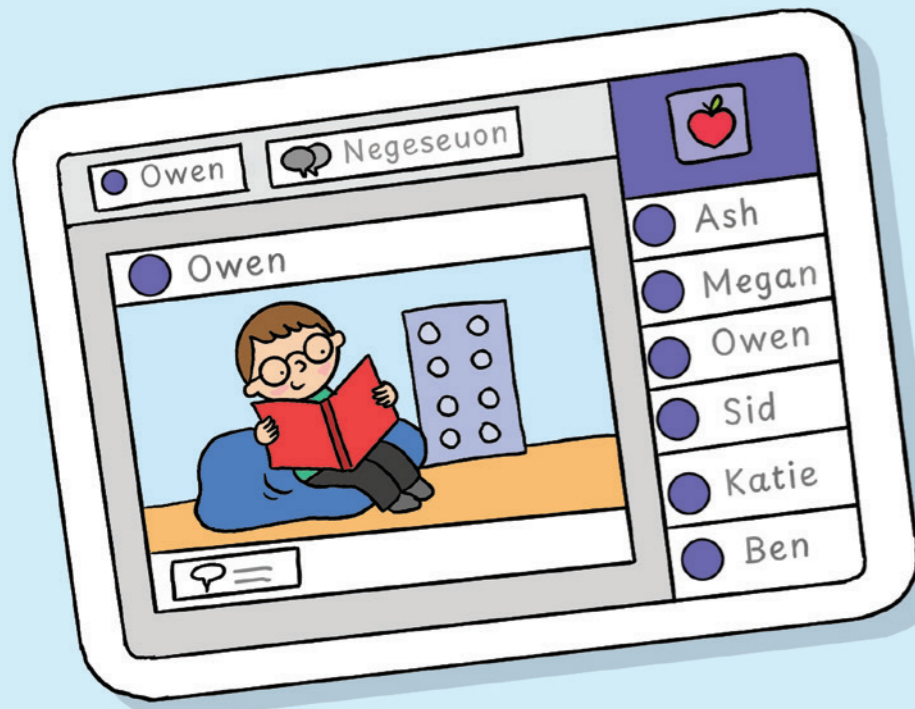
You can always ask your teacher if you need help.



"It is important to wash my hands so I don't spread any germs," she says.



Beth sy'n digwydd pan mae'n amser mynd adref?



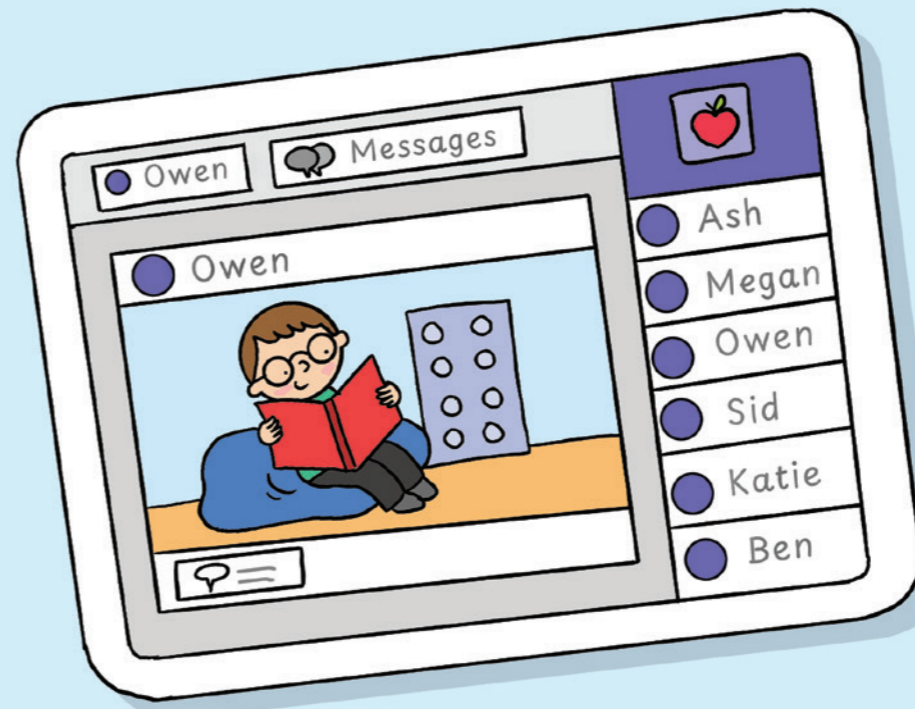
Bydd dy athrawes yn dangos beth rwyd ti wedi bod yn wneud trwy ddangos dy waith o'r ap 'Seesaw' ar y bwrdd gwyn mawr.

Wyt ti'n gallu gweld beth mae Owen wedyn bod yn wneud?

Byddi di'n siarad am dy hoff bethau rwyd wedi wneud heddiw a phwy sydd wedi bod yn garedig i ti. Bydd dy athro yn rhoi pwyntiau Dojo i unrhywun sydd wedi gwneud yn dda, ymdrechu'n galed neu sydd wedi bod yn ddewr neu'n garedig. Byddi di'n canu 'Hwyl Fawr' ar ddiwedd y sesiwn.

Bydd dy oedolion yn dy gasglu o'r drws. Os wyt ti'n mynd i Tiddlywinks ar ôl y meithrin, bydd oedolyn yna i fynd â ti.

What happens at home time?



Your teacher will show you what you have been doing by sharing the 'Seesaw' app on the big white screen.

Can you see what Owen has been doing?

You will talk about your favourite things you have done that day and about anyone who has been kind to you. Your teacher will give Dojo points to anyone who has done well, tried hard, or been kind or brave. You will sing 'Hwyl Fawr' to end the session.

Your grown-ups will collect you from the door. If you go to Tiddlywinks after nursery, a grown-up will be outside to take you there.

Mae Morgan, Ash ac Owen yn edrych ymlaen at wneud tai chi. Beth wyt ti'n edrych ymlaen at wneud yn y Meithrin yn Ysgol Gymraeg Ystalyfera?
Megan, Ash and Owen love doing tai chi. What are you looking forward to doing at nursery at Ysgol Gymraeg Ystalyfera?



Ysgol Gymraeg Ystalyfera
Heol Glanrafon, Ystalyfera, Castell-nedd Port Talbot, SA9 2JJ
Tel: 01639 846900 Email: YstalyferaCynradd@ygybd.npt.school
Website: www.ysgolystalyferabrodur.cymru

